

Extrait du El Correo

<http://elcorreo.eu.org/CDyA-Base-de-datos-en-linea-de-la-Operacion-Condor-en-Paraguay-CDyA-Operacion-Condor-Paraguay-s-terror-archives>

CDyA : Base de datos en línea de la "Operación Cóndor" en Paraguay. CDyA : Operation Condor : Paraguay's terror archives

Date de mise en ligne : vendredi 21 décembre 2007

- Notre Amérique - Terrorisme d'Etat - Plan Condor - Plan Condor paraguayen -

Copyright © El Correo - Tous droits réservés



[Lire en français](#)

Read in english down this page.

El contenido

La base de datos MHDDH contiene aproximadamente de 60.000 registros de los documentos contenidos en el **Centro de Documentación y Archivo para la Defensa de los Derechos Humanos** (CDyA) de la Corte Suprema de Justicia del Paraguay. La base de datos MHDDH fue desarrollada en el marco Proyecto Memoria Histórica, Democracia y Derechos Humanos (MHDDH) por convenio entre la Corte Suprema de Justicia, la Universidad Católica de Asunción y la Organización No Gubernamental [The National Security Archive](#).

La base de datos MHDDH fue concebida inicialmente como una herramienta para agilizar la respuesta del personal del CDyA a las peticiones de *Habeas Data*. El desarrollo de la tecnología de Internet permite hoy a la Corte Suprema de Justicia de ofrecer esta herramienta al público en general.

Los 60.000 documentos registrados en la base de datos MHDDH fueron seleccionados por el personal experto del CDyA por se considerados como los más pertinentes a peticiones de *Habeas Data* entre los estimados más de 300.000 documentos del fondo del CDyA. Cada registro incluye el código a imágenes de microfilm, fecha de documento, tipo de documento, fondo, y nombres y apellidos ; y cuando sea pertinente, origen, organizaciones y región/división geográfica mencionadas.

Con el fin de dar mayor acceso público al acervo del CDyA, se han incluido las imágenes digitales de 246 documentos dentro del catalogo MHDDH con número de código 00143F, correspondientes al rollo de microfilm 143. Esta decisión no ha sido fortuita y refleja un compromiso entre dar acceso al público a una muestra en imágenes del acervo del CDyA y las limitaciones que implica publicar electrónicamente grandes cantidad documentos digitales.

Por otra parte, y no menos importante, es necesario señalar que se ofrecen las imágenes del rollo 143 por considerarse que las imágenes de este rollo, correspondiente al Operation Cóndor, han sido ampliamente difundidas nacional e internacionalmente y no van en perjuicio de los cánones de privacidad del individuo.

La presentación en línea de este proyecto, se da gracias a la cooperación de la Gelman Library de la George Washington University, Washington, DC.

Operation Condor : Paraguay's terror archives

About This Collection

Discovered in 1992 in Paraguay, the holdings of the [Archive and Documentation Center for the Defense of Human Rights](#) (CDyA) have been described as "five tons of reports and photos detail[ing] the arrest, interrogation and disappearance of thousands of political prisoners during General [Alfredo] Stroessner's 35-year dictatorship." The first repository of its kind ever discovered in Latin America, the full Archive contains internal records produced by the Paraguayan security forces during the Stroessner regime, which was in power from 1954 to 1989. Paraguayans call it the "Archive of Terror."

The full collection of 300,000 documents is housed at the Supreme Court in Asunción, and is under the control of the CDyA. The database published here contains about 60,000 records that correspond to the documentation most requested in legal petitions relating to human rights cases submitted to the Court and the CDyA over the last fifteen years.

In addition to documentation on human rights abuses committed by Paraguay's military and secret police, the holdings of the "Archive of Terror," according to The New York Times, "trace the creation and work of Operation Condor, a secret plan among security forces in six countries to crush left-wing political dissent" among what the Times describes as "a mountain of records detailing repression among United States-backed military regimes throughout South America during the cold war." (New York Times, "Files in Paraguay Detail Atrocities of U.S. Allies", August 11, 1999) As a result, the Archive and this database are being actively utilized by researchers, lawyers and human rights victims in Argentina, Uruguay, Chile, Brazil, Bolivia, among other nations.

This database is the result of an agreement of cooperation to preserve and make public the files of the "Archive of Terror" signed between the Supreme Court of Paraguay, the Catholic University of Asunción and The National Security Archive, a public interest documentation center located at George Washington University. To provide maximum access to the CDyA holdings that carry multinational interest, the Supreme Court of Paraguay has authorized the inclusion of 246 document images pertaining specifically to Operation Condor. The selection of these documents has been made with the criteria of providing maximum access to the documentation, the technical limitations of publishing a vast collection of digital documents online, and respect for the privacy of individuals named in these records.

All records in the database have been indexed in Spanish. The vast majority of the documents themselves are in Spanish ; a few in Portuguese and other languages.

The online publication of the database has been made possible thanks to the generous support of the Gelman Library of the George Washington University.